



Fr. R. Kreutzwaldi nim.
Eesti NSV Riiklik
Raamatukogu

PE 7712

EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 15

12. novembril — 12 ноября

1956.

I.

I.

Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi seadused.

Законы Эстонской Советской Социалистической Республики.

149. Seadus Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste kinnitamisest ning Eesti NSV Konstitutsiooni (Põhiseaduse) paragrahvides 48, 59 ja 60 muudatuste tegemisest.
150. Seadus Eesti NSV Konstitutsiooni (Põhiseaduse) paragrahvides 13, 92 ja 66 muudatuste tegemisest.

149. Об утверждении Указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР и внесении изменений в статьи 48, 59 и 60 Конституции (Основного Закона) Эстонской ССР.
150. О внесении изменений в статьи 13, 92 и 66 Конституции (Основного Закона) Эстонской ССР.

Eesti NSV Ülemnõukogu otsused.

Постановления Верховного Совета Эстонской ССР.

151. Otsus Eesti NSV Ülemnõukogu tervishoiu- ja sotsiaalkindlustuse komisjoni valimisest.
152. Otsus Eesti NSV Ülemnõukogu põllumajanduskomisjoni valimisest.
153. Otsus Eesti NSV Ülemnõukogu rahvaharidus- ja kultuurikomisjoni valimisest.
154. Otsus Eesti NSV Ülemnõukogu Eelarvekomisjoni informatsiooni kohta.
155. Otsus Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluse — sm. Vladimir Aleksandri p. Käo nimetamisest Eesti NSV kergetööstuse ministriks — kinnitamisest.
156. Otsus tervishoiu olukorrast vabariigis ja selle edasise parandamise abinõudest.

151. Об избрании комиссии Верховного Совета Эстонской ССР по здравоохранению и социальному обеспечению.
152. Об избрании комиссии Верховного Совета Эстонской ССР по сельскому хозяйству.
153. Об избрании комиссии Верховного Совета Эстонской ССР по народному образованию и культуре.
154. Об информации Бюджетной комиссии Верховного Совета Эстонской ССР.
155. Об утверждении Указа Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о назначении тов. Кяо Владимира Александровича Министром легкой промышленности Эстонской ССР.
156. О состоянии и мерах дальнейшего улучшения здравоохранения в республике.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

157. Seadlus lasterikaste emade autasustamisest ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal».
158. Seadlus sm. P. Treimani autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
159. Seadlus sm. K. Vo'leri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
160. Seadlus sm. M. Loidi autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
161. Seadlus sm. A. Jansenile Eesti NSV rahvakunstniku aunimetuse andmisest.
162. Seadlus sm. K. Läntsile (Karmile) Eesti NSV rahvakunstniku aunimetuse andmisest.

II.**Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused ja korraldused.**

163. Määrus kõrgemate ja kesk-eriõppeasutuste õpilastele stipendiumide määramise korrast. — Lisad.
164. Korraldus Eesti NSV Kaubandusministeeriumi Riikliku Kaubandusinspektsiooni põhimääruse kinnitamisest. — Lisa.

149. Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi seadus

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste kinnitamisest ning Eesti NSV Konstitutsiooni (Põhiseaduse) paragrahvides 48, 59 ja 60 muudatuste tegemisest.

Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi Ülemnõukogu otsustab:

§ 1. Kinnitada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused:

9. juulist 1956. a. «Liidulis-vabariikliku Eesti NSV Autotranspordi ja Maanteede Ministeeriumi ümberkujundamisest vabariiklikuks Eesti NSV Autotranspordi ja Maanteede Ministeeriumiks»;

9. juulist 1956. a. «Liidulis-vabariikliku Eesti NSV Kohtuministeeriumi ümberkujundamisest vabariiklikuks Eesti NSV Kohtuministeeriumiks»;

14. juulist 1956. a. «Eesti NSV Kergetööstuse Ministeeriumi ja Eesti NSV Tekstiilitööstuse Ministeeriumi ühendamisest Eesti NSV Kergetööstuse Ministeeriumiks».

Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

157. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».
158. О награждении тов. Треимана П. А. почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
159. О награждении тов. Вольмера К. М. почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
160. О награждении тов. Лойт М. Ю. почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
161. О присвоении тов. Янсен А. Я. почетного звания народного художника Эстонской ССР.
162. О присвоении тов. Лянтс (Карм) К. Ю. почетного звания народного артиста Эстонской ССР.

II.**Постановления и распоряжения Совета Министров Эстонской ССР.**

163. О порядке назначения стипендий учащимся высших и средних специальных учебных заведений. — Приложения.
164. Об утверждении Положения о Государственной торговой инспекции (Госторгинспекции) Министерства торговли Эстонской ССР. — Приложение.

I.

149. Закон
Эстонской Советской Социалистической
Республики
об утверждении Указов Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР и внесении изменений в
статьи 48, 59 и 60 Конституции (Основного
Закона) Эстонской ССР.

Верховный Совет Эстонской Советской Социалистической Республики постановляет:

Статья 1. Утвердить Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР:

от 9 июля 1956 г. «О преобразовании союзно-республиканского Министерства автомобильного транспорта и шоссейных дорог Эстонской ССР в республиканское Министерство автомобильного транспорта и шоссейных дорог Эстонской ССР»;

от 9 июля 1956 г. «О преобразовании союзно-республиканского Министерства юстиции Эстонской ССР в республиканское Министерство юстиции Эстонской ССР»;

от 14 июля 1956 г. «Об объединении Министерства легкой промышленности Эстонской ССР и Министерства текстильной промышленности Эстонской ССР в Министерство легкой промышленности Эстонской ССР.

Vastavalt sellele teha vajalikud muudatused Eesti NSV Konstitutsiooni §-s 48, sõnastades selle paragrahvi järgmiselt:

«§ 48. Eesti NSV ministeeriumid on kas liidulis-vabariiklikud või vabariiklikud.

Eesti NSV liidulis-vabariiklike ministeeriumide hulka kuuluvad:

Ehitusmaterjalide Tööstuse Ministeerium;
Kaitseministeerium;
Kalatööstuse Ministeerium;
Kaubandusministeerium;
Kergetööstuse Ministeerium;
Kultuuriministeerium;
Liha- ja Piimasaaduste Tööstuse Ministeerium;
Linna- ja Maaehituse Ministeerium;
Metsatööstuse Ministeerium;
Põllumajanduse Ministeerium;
Rahandusministeerium;
Riigikontrolli Ministeerium;
Sideministeerium;
Siseministeerium;
Sovhooside Ministeerium;
Tervishoiu Ministeerium;
Toidukaupade Tööstuse Ministeerium;
Välisministeerium.

Eesti NSV vabariiklike ministeeriumide hulka kuuluvad:

Autotranspordi ja Maanteede Ministeerium;
Haridusministeerium;
Kohaliku, Põlevkivi- ja Keemiatööstuse Ministeerium;
Kohtuministeerium;
Kommunaal-majanduse Ministeerium;
Sotsiaalkindlustuse Ministeerium.»

§ 2. Kinnitada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1956. a. seadlus «Eesti NSV linnade, linnarajoonide, alevite ja külade töörahva saadikute nõukogude istungjärkude kokkukutsumise tähtaegadest».

Vastavalt sellele teha vajalikud muudatused Eesti NSV Konstitutsiooni §-des 59 ja 60, sõnastades need paragrahvid järgmiselt:

«§ 59. Rajoonide, linnade, linnarajoonide, alevite ja külade töörahva saadikute nõukogude istungjärgud kutsutakse kokku nende täidesaatajate organite poolt vähemalt kuus korda aastas.»

«§ 60. Rajoonilise jaotusega linnade töörahva saadikute nõukogude istungjärgud kutsutakse kokku nende täitevkomiteede poolt vähemalt neli korda aastas.»

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 26. septembril 1956.

В соответствии с этим внести необходимые изменения в статью 48 Конституции Эстонской ССР и изложить ее следующим образом:

«Статья 48. Министерства Эстонской ССР являются или союзно-республиканскими или республиканскими.

К союзно-республиканским Министерством Эстонской ССР относятся Министерства:

Внутренних дел;
Городского и сельского строительства;
Государственного контроля;
Здравоохранения;
Иностранных дел;
Культуры;
Легкой промышленности;
Лесной промышленности;
Обороны;
Промышленности мясных и молочных продуктов;
Промышленности продовольственных товаров;
Промышленности строительных материалов;
Рыбной промышленности;
Связи;
Сельского хозяйства;
Совхозов;
Торговли;
Финансов.

К республиканским Министерством Эстонской ССР относятся Министерства:

Автомобильного транспорта и шоссейных дорог;
Коммунального хозяйства;
Местной и сланцехимической промышленности;
Просвещения;
Социального обеспечения;
Юстиции.»

Статья 2. Утвердить Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР от 18 августа 1956 г. «О сроках созыва сессий городских, районных в городах, поселковых и сельских Советов депутатов трудящихся Эстонской ССР».

В соответствии с этим внести необходимые изменения в статьи 59 и 60 Конституции Эстонской ССР и изложить эти статьи следующим образом:

«Статья 59. Сессии районных, городских, районных в городах, поселковых и сельских Советов депутатов трудящихся созываются их исполнительными комитетами не реже шести раз в год.»

«Статья 60. Сессии городских Советов депутатов трудящихся в городах с районным делением созываются их исполнительными комитетами не реже четырех раз в год.»

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Яковсон.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 26 сентября 1956 г.

150. Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi seadus

Eesti NSV Konstitutsiooni (Põhiseaduse) paragrahvides 13, 92 ja 66 muudatuste tegemisest.

Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi Ülemnõukogu otsustab:

§ 1. Vastavalt NSV Liidu 16. juuli 1956. a. seadusele «Karjala-Soomes NSV Karjala ANSV-ks ümberkuundamisest ja Karjala ANSV Vene NFSV koosseisu arvamisest», teha muudatus Eesti NSV Konstitutsiooni paragrahvis 13, kustutades sõnad: «Karjala-Soomes NSV».

§ 2. Vastavalt NSV Liidu 14. juuli 1956. a. seadusele «NSV Liidu Konstitutsiooni (Põhiseaduse) paragrahvis 121 muudatuste tegemisest», teha muudatus Eesti NSV Konstitutsiooni paragrahvis 92, sõnastades selle paragrahvi järgmiselt:

«§ 92. Eesti NSV kodanikel on õigus haridusele. Seda õigust kindlustavad üldine kohustuslik seitsmeklassiline haridus, laialdane keskhariduse arendamine, iga liiki hariduse, nii keskhariduse kui ka kõrgema hariduse tasuta andmine, kõrgema kooli väljapaistvatele õpilastele riiklike stipendiumide andmise süsteem, emakeelne õpetus koolides, töörahvale tehastes, sovhoosides, masina-traktorijaamades ning kolhoosides tasuta tootmisalase, tehnilise ja agronoomilise õpetuse organiseerimine.»

§ 3. Kustutada Eesti NSV Konstitutsiooni paragrahvis 66 sõnad: «teede osakond».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 26. septembril 1956.

151. Eesti NSV Ülemnõukogu otsus

Eesti NSV Ülemnõukogu tervishoiu- ja sotsiaalkindlustuse komisjoni valimisest.

Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi Ülemnõukogu otsustab:

1. Moodustada Eesti NSV Ülemnõukogu alaline tervishoiu- ja sotsiaalkindlustuse komisjon koosseisuga 17 inimest.

2. Eesti NSV Ülemnõukogu tervishoiu- ja sotsiaalkindlustuse komisjoni koosseisu valida järgmised rahvasaadikud:

Komisjoni esimees

Kello, Arkadi Jakovi p. — rahvasaadik Kose valimisringkonnast nr. 72.

Komisjoni liikmed:

Aberg, Amalie Juhani t. — rahvasaadik Loksa valimisringkonnast nr. 74;

150. Закон

Эстонской Советской Социалистической
Республики

о внесении изменений в статьи 13, 92 и 66
Конституции (Основного Закона) Эстонской
ССР.

Верховный Совет Эстонской Советской Социалистической Республики постановляет:

Статья 1. В соответствии с Законом Союза ССР от 16 июля 1956 г. «О преобразовании Карело-Финской ССР в Карельскую АССР и о включении Карельской АССР в состав РСФСР» внести изменение в статью 13 Конституции Эстонской ССР, исключив слова: «Карело-Финская ССР».

Статья 2. В соответствии с Законом Союза ССР от 14 июля 1956 г. «О внесении изменений в статью 121 Конституции (Основного Закона) СССР», внести изменение в статью 92 Конституции Эстонской ССР и изложить эту статью следующим образом:

«Статья 92. Граждане Эстонской ССР имеют право на образование. Это право обеспечивается всеобщим-обязательным семилетним образованием, широким развитием среднего образования, бесплатностью всех видов образования, как среднего, так и высшего, системой государственных стипендий отличившимся учащимся высшей школы, обучением в школах на родном языке, организацией на заводах, в совхозах, машинно-тракторных станциях и колхозах бесплатного производственного, технического и агрономического обучения трудящихся.»

Статья 3. Исключить из статьи 66 Конституции Эстонской ССР слово «дорожный».

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Яковсон.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 26 сентября 1956 г.

151. Постановление

Верховного Совета Эстонской ССР

об избрании комиссии Верховного Совета Эстонской ССР по здравоохранению и социальному обеспечению.

Верховный Совет Эстонской Советской Социалистической Республики постановляет:

1. Образовать постоянную комиссию Верховного Совета Эстонской ССР по здравоохранению и социальному обеспечению в составе 17 человек.

2. В состав комиссии Верховного Совета Эстонской ССР по здравоохранению и социальному обеспечению избрать следующих депутатов:

Председатель комиссии

Келло Аркадий Яковлевич — депутат от Косского избирательного округа № 72.

Члены комиссии:

Аберг Амалие Иохановна — депутат от Локсаского избирательного округа № 74;

Vilu, August Mihkli p. — rahvasaadik Tallinna valimisringkonnast nr. 2;
 Ilbis, Osvald Augusti p. — rahvasaadik Tallinna valimisringkonnast nr. 23;
 Jõgi, Oskar Aado p. — rahvasaadik Haapsalu linnavalimisringkonnast nr. 42;
 Karu, Vaike Hindreku t. — rahvasaadik Ropka valimisringkonnast nr. 33;

Karus, Leida-Johanna Hansu t. — rahvasaadik Kaarma valimisringkonnast nr. 62;
 Käosaar, Hilda Hermannī t. — rahvasaadik Tallinna valimisringkonnast nr. 18;
 Laansalu, Aleksander Johannese p. — rahvasaadik Tallinna valimisringkonnast nr. 3;
 Lokk, Adele Peetri t. — rahvasaadik Põlva valimisringkonnast nr. 90;
 Luts, Voldemar Jüri p. — rahvasaadik Abja valimisringkonnast nr. 36;
 Onjanov, Danil Matvei p. — rahvasaadik Tallinna valimisringkonnast nr. 22;
 Pähn, August Jaani p. — rahvasaadik Võru maavalimisringkonnast nr. 122;
 Romaškin, Pjotr Antipi p. — rahvasaadik Pärnu linnavalimisringkonnast nr. 92;
 Sula, Maria-Elisaveta Jüri t. — rahvasaadik Kunda valimisringkonnast nr. 98;
 Tammis, Leida Karli t. — rahvasaadik Paldiski valimisringkonnast nr. 58;
 Tisler, Karl Peetri p. — rahvasaadik Kiviõli valimisringkonnast nr. 65.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. Kründel.

Tallinn, 26. septembril 1956.

152. Eesti NSV Ülemnõukogu otsus

Eesti NSV Ülemnõukogu põllumajanduskomisjoni valimisest.

Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi Ülemnõukogu otsustab:

1. Moodustada Eesti NSV Ülemnõukogu alaline põllumajanduskomisjon koosseisuga 17 inimest.

2. Eesti NSV Ülemnõukogu põllumajanduskomisjoni koosseisu valida järgmised rahvasaadikud:

Komisjoni esimees

Eichfeld, Johan Hansu p. — rahvasaadik Palamuse valimisringkonnast nr. 51.

Komisjoni liikmed:

Auu, Aliide Augusti t. — rahvasaadik Leisi valimisringkonnast nr. 82;

Heero, Linda Aleksandri t. — rahvasaadik Vastseliina valimisringkonnast nr. 116;

Joost, Otto Danieli p. — rahvasaadik Linnamäe valimisringkonnast nr. 44;

Koppel, Karl Rudolphi p. — rahvasaadik Pärnu-Jaagupi valimisringkonnast nr. 97;

Вилу Аугуст Михкелевич — депутат от Таллинского избирательного округа № 2;

Ильбис Освальд Аугустович — депутат от Таллинского избирательного округа № 23;

Йьги Оскар Адович — депутат от Хаапсалуского городского избирательного округа № 42;

Кару Вайке Хиндрековна — депутат от Ропкаского избирательного округа № 33;

Карус Лейда-Иоханна Хансовна — депутат от Каармаского избирательного округа № 62;

Кяосаар Хильда Хермановна — депутат от Таллинского избирательного округа № 18;

Лаансалу Александр Иоханнесович — депутат от Таллинского избирательного округа № 3;

Локк Аделе Петровна — депутат от Пыльвааского избирательного округа № 90;

Лутс Вольдемар Юрьевич — депутат от Абьяского избирательного округа № 36;

Онянов Данил Матвеевич — депутат от Таллинского избирательного округа № 22;

Пяхн Аугуст Янович — депутат от Вырусского сельского избирательного округа № 122;

Ромашкин Петр Антипович — депутат от Пярнуского избирательного округа № 92;

Сула Мария-Елизавета Юрьевна — депутат от Кундаского избирательного округа № 98;

Таммис Лейда Карловна — депутат от Палдиского избирательного округа № 58;

Тислер Карл Петрович — депутат от Кивиыльского избирательного округа № 65.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Якобсон.

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 26 сентября 1956 г.

152. Постановление

Верховного Совета Эстонской ССР об избрании комиссии Верховного Совета Эстонской ССР по сельскому хозяйству.

Верховный Совет Эстонской Советской Социалистической Республики постановляет:

1. Образовать постоянную комиссию Верховного Совета Эстонской ССР по сельскому хозяйству в составе 17 человек.

2. В состав комиссии Верховного Совета Эстонской ССР по сельскому хозяйству избрать следующих депутатов:

Председатель комиссии

Эйхфельд Иоган Гансович — депутат от Паламусеского избирательного округа № 51.

Члены комиссии:

Ауу Алийде Аугустовна — депутат от Лейсиского избирательного округа № 82;

Вилу Иси Александровна — депутат от Тамсалуского избирательного округа № 124;

Вяйнсалу Отто Густавович — депутат от Мустлаского избирательного округа № 117;

Иоост Отто Даниелович — депутат от Линнамяэского избирательного округа № 44;

Kubjas, Eduard Augusti p. — rahvasaadik
Rõuge valimisringkonnast nr. 120;

Maripuu, August Gustavi p. — rahvasaadik
Lihula valimisringkonnast nr. 73;

Mägis, Helmi Priidu t. — rahvasaadik Käina
valimisringkonnast nr. 48;

Niinepuu, Richard Martini p. — rahvasaadik
Sindi valimisringkonnast nr. 96;

Osul, Toivo Aleksandri p. — rahvasaadik
Valga maavalimisringkonnast nr. 115;

Priimak, Klaara Aleksandri t. — rahvasaadik
Keila valimisringkonnast nr. 57;

Pärtel, Aadu Mihkli p. — rahvasaadik Karksi
valimisringkonnast nr. 37;

Talvik, Selma Ludvigi t. — rahvasaadik Otepää
valimisringkonnast nr. 84;

Trell, Velli Aleksandri t. — rahvasaadik Püssi
valimisringkonnast nr. 66;

Ulfsak, Johan Karli p. — rahvasaadik Veriora
valimisringkonnast nr. 104;

Vilu, Isi Aleksandri t. — rahvasaadik Tamsalu
valimisringkonnast nr. 124;

Väinsalu, Otto Gustavi p. — rahvasaadik
Mustla valimisringkonnast nr. 117.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 26. septembril 1956.

153. Eesti NSV Ülemnõukogu otsus

Eesti NSV Ülemnõukogu rahvaharidus- ja
kultuurikomisjoni valimisest.

Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi
Ülemnõukogu otsustab:

1. Moodustada Eesti NSV Ülemnõukogu ala-
line rahvaharidus- ja kultuurikomisjon koossei-
suga 17 inimest.

2. Eesti NSV Ülemnõukogu rahvaharidus- ja
kultuurikomisjoni koosseisu valida järgmised
rahvasaadikud:

Komisjoni esimees

Abels, Georg Juhani p. — rahvasaadik Avi-
nurme valimisringkonnast nr. 75.

Komisjoni liikmed:

Aulas, Rosamunde Jaani t. — rahvasaadik Tal-
linna valimisringkonnast nr. 6;

Aus, Eduard Mihkli p. — rahvasaadik Kohila
valimisringkonnast nr. 101;

Aver, Hilda Tõnise t. — rahvasaadik Tallinna
valimisringkonnast nr. 17;

Esser, Marta Viktori t. — rahvasaadik Valga
linna valimisringkonnast nr. 114;

Gutves, Ida Jaani t. — rahvasaadik Võru linna-
valimisringkonnast nr. 121;

Коппел Карл Рудольфович — депутат от
Пярну-Ягупиского избирательного округа
№ 97;

Кубьяс Эдуард Августович — депутат от
Рыугеского избирательного округа № 120;

Марипуу Август Густавович — депутат от
Лихулаского избирательного округа № 73;

Мягис Хельми Придувна — депутат от Кяй-
наского избирательного округа № 48;

Нинэпу Рихард Мартинович — депутат от
Синдического избирательного округа № 96;

Осуй Тойво Александрович — депутат от
Валгаского избирательного округа № 115;

Примак Клара Александровна — депутат от
Кейлаского избирательного округа № 57;

Пяртель Ааду Михкелевич — депутат от
Каркисского избирательного округа № 37;

Тальвик Сельма Лудвиговна — депутат от
Отепяского избирательного округа № 84;

Трель Велли Александровна — депутат от
Пюссиского избирательного округа № 66;

Ульфсак Юган Карлович — депутат от Вер-
ораского избирательного округа № 104;

Хееро Линда Александровна — депутат от
Вастселинаского избирательного округа
№ 116.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Якобсон.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 26 сентября 1956 г.

153. Постановление Верховного Совета Эстонской ССР об избрании комиссии Верховного Совета Эстонской ССР по народному образованию и культуре.

Верховный Совет Эстонской Советской Соци-
алистической Республики постановляет:

1. Образовать постоянную комиссию Верхов-
ного Совета Эстонской ССР по народному обра-
зованию и культуре в составе 17 человек.

2. В состав комиссии Верховного Совета
Эстонской ССР по народному образованию и
культуре избрать следующих депутатов:

Председатель комиссии

Абельс Георг Юханович — депутат от Ави-
нурмеского избирательного округа № 75.

Члены комиссии:

Авер Хильда Тынисовна — депутат от Тал-
линского избирательного округа № 17;

Аулас Розамунде Яновна — депутат от Тал-
линского избирательного округа № 6;

Аус Эдуард Михкелевич — депутат от Кохи-
лаского избирательного округа № 101;

Гутвес Ида Яновна — депутат от Вырусского
городского избирательного округа № 121;

Кальдра Лейда Александровна — депутат от
Йисакусского избирательного округа № 53;

Kaldra, Leida Aleksandri t. — rahvasaadik
Iisaku valimisringkonnast nr. 53;

Komusaar, Voldemar Eduardi p. — rahvasaadik
Avanduse valimisringkonnast nr. 123;

Maasik, Voldemar Gotliebi p. — rahvasaadik
Kohtla-Järve linnavalimisringkonnast nr. 71;
Metsallik, Salme — rahvasaadik Harju valimisringkonnast nr. 45;

Nukk, Lembit Augusti p. — rahvasaadik Kad-
rina valimisringkonnast nr. 107;

Palts, Helene Märdi t. — rahvasaadik Tallinna
valimisringkonnast nr. 8;

Rajala, Marie Karli t. — rahvasaadik Varstu
valimisringkonnast nr. 39;

Roots, Lydia Karli t. — rahvasaadik Ülejõe
II valimisringkonnast nr. 35;

Ruven, Eha — rahvasaadik Pärnu linnavalimisringkonnast nr. 94;

Smuul, Johannes Jüri p. — rahvasaadik Lüm-
manda valimisringkonnast nr. 64;

Uus, Hans Hansu p. — rahvasaadik Suure-
Jaani valimisringkonnast nr. 105.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 26. septembril 1956.

154. Eesti NSV Ülemnõukogu otsus

Eesti NSV Ülemnõukogu Eelarvekomisjoni
informatsiooni kohta.

Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi
Ülemnõukogu, kuu'anud Eelarvekomisjoni infor-
matsiooni Eesti NSV 1956. aasta riigieelarve täit-
misest esimesel poolaastal, otsustab:

1. Võtta Eelarvekomisjoni informatsioon tead-
miseks.

2. Kohustada ministreid ja keskasutuste juha-
tajaid kõrvaldama Eelarvekomisjoni poolt märgi-
tud puudused.

Teha Eesti NSV Ministrite Nõukogule üles-
andeks võtta tarvitusele abinõud vabariigi eel-
arve tingimusteta täitmiseks.

3. Kohustada Eesti NSV Ülemnõukogu Eel-
arvekomisjoni regulaarselt kontrollima Eesti
NSV riigieelarve täitmist.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 26. septembril 1956.

Комусаар Вольдемар Едуардович — депутат
от Авандусеского избирательного округа
№ 123;

Маазик Вольдемар Готлибович — депутат от
Кохтла-Ярвского избирательного округа
№ 71;

Метсаллик Сальме — депутат от Харьюского
избирательного округа № 45;

Нукк Лембит Аугустович — депутат от Кад-
ринаского избирательного округа № 107;

Палтс Хелене Мярдовна — депутат от Тал-
линского избирательного округа № 8;

Раяла Марие Карловна — депутат от Варсгу-
ского избирательного округа № 39;

Роотс Лидия Карловна — депутат от II За-
речного избирательного округа № 35;

Рувен Эха — депутат от Пярнуского город-
ского избирательного округа № 94;

Смуул Иоханнес Юрьевич — депутат от Лю-
мандаского избирательного округа № 64;

Уус Ханс Хансович — депутат от Свуре-Яни-
ского избирательного округа № 105;

Эссер Марта Викторовна — депутат от Валга-
ского избирательного округа № 114.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Я ко б с о н.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. К р ю н д е л ь.

Таллин, 26 сентября 1956 г.

154. Постановление Верховного Совета Эстонской ССР об информации Бюджетной комиссии Верховного Совета Эстонской ССР.

Верховный Совет Эстонской Советской Соци-
алистической Республики, заслушав информацию
Бюджетной комиссии об итогах выполнения Го-
сударственного бюджета Эстонской ССР за пер-
вое полугодие 1956 года, постановляет:

1. Принять информацию Бюджетной комиссии
к сведению.

2. Обязать министров и руководителей ве-
домств устранить отмеченные Бюджетной комис-
сией недостатки.

Поручить Совету Министров Эстонской ССР
принять меры к безусловному выполнению Го-
сударственного бюджета республики.

3. Обязать Бюджетную комиссию Верховного
Совета Эстонской ССР регулярно проверять вы-
полнение Государственного бюджета Эстонской
ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Я ко б с о н.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. К р ю н д е л ь.

Таллин, 26 сентября 1956 г.

155. Eesti NSV Ülemnõukogu otsus

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluse — sm. Vladimir Aleksandri p. Kõo nimetamisest Eesti NSV kergetööstuse ministriks — kinnitamisest.

Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi Ülemnõukogu otsustab:

Kinnitada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. Vladimir Aleksandri p. Kõo nimetamisest Eesti NSV kergetööstuse ministriks.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. Kründel.

Tallinn, 26. septembril 1956.

156. Eesti NSV Ülemnõukogu otsus

tervishoiu olukorrast vabariigis ja selle edasise parandamise abinõudest.

Nõukogude vennasvabariikide peres on Eesti Nõukogude Sotsialistlik Vabariik saavutanud suurt edu tervishoiu arendamisel ja elanikkonna meditsiinilise teenindamise parandamisel. Tasuta arstiabi saab kogu vabariigi elanikkond.

Aastast aastasse suurenevad eelarvelised assigneeringud tervishoiu vajadusteks. Kui 1950. aastal assigneeriti tervishoiu vajadusteks 136 miljonit rubla, siis 1956. aastal assigneeriti 229 miljonit rubla, mis võimaldas ravi- ja profülaktiliste asutuste võrku tunduvalt laiendada. Haiglavoodite arv kasvas 1955. aasta lõpuks 1940. aastaga võrreldes kahekordseks. Ravi- ja profülaktiliste asutuste võrk on suurenenud kolmekordseks, kõik vabariigi meditsiinilised asutused on varustatud kaasaegse diagnostilise ja raviaparatuuriga.

Arstide arv on nõukogude võimu ajal suurenenud 813 inimeselt 1940. aastal 2070 inimeseni 1956. aastal, keskharidusega meditsiiniline personal aga 1267 inimeselt 5850 inimesele.

Põhjalikud muutused on toimunud ka maaelanikkonna meditsiinilise teenindamise parandamisel. Kui 1939. aastal ei olnud Eestis ühtki maa-jaoskonnahaiglat, siis praegu teenindavad maaelanikkonda 37 rajooni- ja 114 jaoskonnahaiglat. Peale selle on maal 153 velskri- ja ämmaemanda-punkti.

Selle tõttu, et partei ja valitsus on tarvitusele võtnud abinõud elanikkonna meditsiinilise teenindamise parandamiseks ja tema materiaalse heaolu tõstmiseks, on tunduvalt vähenenud üldine haigestumine, esmane tuberkuloosi haigestumine aga on vähenenud kahekordselt. Tuberkuloosihaiged saavad tasuta uusi arstirohtusid, mis on vajalikud ravimiseks nii ambulatoorsetes kui ka kodustes tingimustes.

155. Постановление Верховного Совета Эстонской ССР

об утверждении Указа Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о назначении тов. Кяо Владимира Александровича Министром легкой промышленности Эстонской ССР.

Верховный Совет Эстонской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о назначении тов. Кяо Владимира Александровича Министром легкой промышленности Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Якобсон.

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 26 сентября 1956 г.

156. Постановление Верховного Совета Эстонской ССР

о состоянии и мерах дальнейшего улучшения здравоохранения в республике.

В семье братских советских республик Эстонская Советская Социалистическая Республика добилась значительных успехов в развитии здравоохранения и медицинского обслуживания населения. Бесплатной медицинской помощью охвачено все население республики.

Из года в год растут бюджетные ассигнования на здравоохранение. Если в 1950 году было ассигновано на мероприятия по здравоохранению 136 млн. рублей, то в 1956 году — 229 млн. рублей, что позволило значительно расширить сеть лечебно-профилактических учреждений. Число больничных коек к концу 1955 года возросло по сравнению с 1940 годом в два раза. Сеть лечебно-профилактических учреждений увеличилась в три раза, и все медицинские учреждения республики оснащены современной диагностической и лечебной аппаратурой.

Количество врачей за время советской власти увеличилось с 813 человек в 1940 году до 2070 человек в 1956 году, а среднего медицинского персонала — с 1267 чел. до 5850 человек.

Коренные изменения произошли в улучшении медицинского обслуживания сельского населения. Если в 1939 году в Эстонии не было ни одной сельской участковой больницы, то в настоящее время сельское население обслуживается 37 районными и 114 участковыми больницами. Кроме этого на селе имеется 153 фельдшерско-акушерских пункта.

В результате проведенных Партией и Правительством мероприятий по улучшению медицинского обслуживания и повышению материального благосостояния населения, значительно снизилась общая заболеваемость, а первичная заболеваемость туберкулезом в два раза. Туберкулезные больные обеспечиваются бесплатно новейшими медикаментами для лечения в амбулаторных и домашних условиях.

Laste suremus on kodanliku perioodiga võrreldes vähenenud kahekordselt.

Röõbiti sellega konstateerib Eesti NSV Ülemnõukogu, et elanikkonna meditsiinilise teenindamise alal esineb veel suuri puudusi.

Vabariigis on spetsialiseeritud raviasutuste võrku (ortopeedia, uroloogia, stomatoloogia jt.) puudulikult arendatud.

Polikliinikute poolt antav abi on mõnedes linnades ja rajoonides halvasti organiseeritud. Teenindamise kultuur ei ole real juhtudel vajalikul kõrgusel.

Reas rajoonides ei ole maa-jaoskonnahaiglate asukohad ratsionaalselt valitud, üksikud haiglad asuvad selleks kohandamata ruumides.

Ebarahuldavalt on arendatud lastele antavat spetsialiseeritud ja sanatoorset abi.

Üksikud vabariigi ettevõtted — kombinat «Kreenholmi Manufaktuur», Maardu Keemia-kombinaat, Tallinna Elektri jaam, V. Kingissepa nimeline Tselluloosi- ja Paberitööstuse Kombinatsioon ja mõned teised — ei ole kindlustanud roiskvete puhastamiseks vajalike seadeldiste ehitamist ja rakendavad aeglaselt abinõusid õhu-puhtuse tagamiseks.

Rea ministriumide ja tööstusettevõtete juhtjad ei pööra küllalt tähelepanu töökaitse, ohutustehnika ja tööstustervishoiu küsimustele.

Haiglate ja lasteasutuste ehitamiseks antavaid summasid ei kasutata täielikult ära ja neid asutusi ehitatakse aeglaselt.

Sanatooriumide ja kuurortide võrku ei ole küllaldaselt arendatud, töötajate ravimise ja puhkuse organiseerimiseks ei kasutata täielikult ära vabariigi looduslike tingimusi.

Vabariigis juurutatakse aeglaselt teaduse uusi saavutusi meditsiiniliste asutuste praktikas, eesrindlaste kogemuste vahetamine on puudulikult organiseeritud.

Eesti NSV Ülemnõukogu on arvamisel, et NLKP XX kongressi direktiivide täitmine tervishoiu edasiarendamise ja elanikkonna meditsiinilise teenindamise parandamise alal on Eesti NSV Ministrite Nõukogu, Eesti NSV Tervishoiu Ministeriumi, ministriumide ja vabariiklike asutuste juhtijate ning kohalike tööraha saadikute nõukogude üheks tähtsamaks ülesandeks.

Eesti NSV Ülemnõukogu otsustab:

1. Teha Eesti NSV Ministrite Nõukogule ülesandeks suunata Tervishoiu Ministeriumi ja kohalike tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede tööd niiviisi, et oleks võimalik:

a) veelgi parandada ambulatooriumide ja polikliinikute poolt antavat abi ja spetsialiseeritud abi ning suurendada haigla- ja sanatooriumikohtade arvu;

Детская смертность по сравнению с буржуазным временем снизилась в два раза.

Наряду с этим Верховный Совет Эстонской ССР отмечает, что в медицинском обслуживании населения имеются еще серьезные недостатки.

В республике недостаточно развита сеть специализированных лечебных учреждений (ортопедия, урология, стоматология и др.).

Поликлиническая помощь в некоторых городах и районах организована неудовлетворительно. Культура обслуживания в ряде случаев не на должной высоте.

Сеть сельских участковых больниц в ряде районов нерационально дислоцирована, отдельные больницы размещены в плохо приспособленных помещениях.

Недостаточно развита специализированная и санаторная помощь детям.

Отдельные предприятия республики — комбинат «Кренгольмская Мануфактура», химкомбинат «Маарду», Таллинская электростанция, Целлюлозно-бумажный комбинат им. В. Кингисеппа и некоторые другие не обеспечили строительство сооружений для очистки сточных вод и медленно проводят в жизнь мероприятия по ликвидации задымления воздуха.

Руководители ряда министерств и промышленных предприятий недостаточно уделяют внимания вопросам охраны труда, техники безопасности и промышленной санитарии.

Отпускаемые средства на строительство больниц и детских учреждений осваиваются не полностью, и строительство этих учреждений проводится медленно.

Недостаточно развита санаторно-курортная сеть, и неполностью используются естественные природные условия республики для организации лечения и отдыха трудящихся.

В республике медленно внедряются в практику медицинских учреждений новейшие достижения науки, и недостаточно организован обмен передовым опытом.

Верховный Совет Эстонской ССР считает, что выполнение Директив XX съезда КПСС по дальнейшему развитию здравоохранения и улучшению медицинского обслуживания населения является одной из важнейших задач Совета Министров Эстонской ССР, Министерства здравоохранения ЭССР, руководителей министерств и республиканских учреждений и местных Советов депутатов трудящихся.

Верховный Совет Эстонской ССР постановляет:

1. Поручить Совету Министров ЭССР направлять работу Министерства здравоохранения и местных Советов депутатов трудящихся:

a) на дальнейшее улучшение амбулаторно-поликлинической и специализированной помощи и на увеличение больничных и санаторных коек;

b) tugevdada võitlust nakkushaiguste, tuberkuloosi, seedetrakti ja südame-vereringesüsteemi haiguste, samuti pahaloomuliste kasvajate vastu;

c) tugevdada ennetavat ja jooksvat sanitaarjärelevalvet ning suurendada sanitaar-epidemioloogiategenistuse organite nõudlikkust selleks, et asustatud punktides, tööstusettevõtetes, sööklates, koolides ja teistes ühiskondlikes kohtades seataks sisse vajalik sanitaarkord;

d) seada sisse vajalik kord olemasolevate haiglate ja lasteasutuste dislokatsioonis, samuti parandada maajaoskonnahaiglate paigutust, pidades silmas voodikohtade efektiivsemat kasutamist;

e) töötada välja ja viia ellu abinõud:

suurte spetsialiseeritud rajoonidevaheliste haiglate organiseerimiseks maal;

arstiabi kitsaste erialade (ortopeedia, uroloogia, stomatoloogia jt.) arendamiseks;

laste ravi- ja profülaktiliste asutuste ning lastele spetsialiseeritud abi andvate organisatsioonide võrgu laiendamiseks;

elanikkonna hulgas tehtava sanitaarharidusliku töö taseme tõstmiseks, organiseerides selleks süstemaatiliselt loenguid, ettekandeid, vestlusi ning ajakirjanduses ja raadios esinemisi, tõmmates sellele tööle kaasa teaduslikke töötajaid ja arste.

2. Ravi- ja profülaktiliste ning lasteasutuste võrgu edasiseks laiendamiseks pidada vajalikuks ehitada kuuendal viisaastakul Eesti NSV Tervishoiu Ministeeriumi süsteemis 8 haiglat, sünnitusmaja, spetsialiseeritud dispanserit ning sanatooriume 650 voodikohaga ja lastesõimi 250 kohaga.

Teha Eesti NSV Ministrite Nõukogule ülesandeks võtta tarvitusele abinõud selleks, et tõmmata kaasa ülemduliste ministeeriumide summaksid vähemalt nelja haigla ehitamiseks, kus on 350 voodikohta ja lastesõimede ehitamiseks, kus on 2000 kohta.

3. Eesti NSV Tervishoiu Ministeeriumil, Eesti NSV Teaduste Akadeemial ja Tartu Riiklikul Ülikoolil laiendada teaduslikku uurimistööd Tallinna Epidemioloogia, Mikrobioloogia ja Hügieeni Teadusliku Uurimise Instituudis, Eesti NSV Teaduste Akadeemia Eksperimentaalse ja Kliinilise Meditsiini Instituudis, Tartu Riikliku Ülikooli Arstiteaduskonnas ning tõsta teadusliku uurimistöö kvaliteeti, suunates tööd kohaliku patoloogia uurimisele ja uute, täiuslikumate profülaktika- ja ravimeetodite avastamisele. Parandada teadusliku meditsiinilise kaadri ettevalmistamist.

4. Kohustada Eesti NSV Tervishoiu Ministeeriumi koos Tartu Riikliku Ülikooliga parandama arstide ettevalmistamist Tartu Riiklikus Ülikoo-

б) на усиление борьбы с инфекционными заболеваниями, туберкулезом, желудочно-кишечными и сердечно-сосудистыми заболеваниями, а также со злокачественными новообразованиями;

в) на улучшение предупредительного и текущего санитарного надзора и на повышение требовательности органов санитарно-эпидемиологической службы с тем, чтобы навести необходимый санитарный порядок в населенных пунктах, промышленных предприятиях, столовых, школах и других общественных местах;

г) на упорядочение дислокации существующих больниц и детских учреждений, а также на улучшение размещения сельских участковых больниц, имея в виду более эффективное использование коек;

д) на разработку и осуществление мероприятий:

по организации специализированных крупных межрайонных больниц на селе;

по развитию узких специальностей медицинской помощи (ортопедия, урология, стоматология и др.);

по расширению сети детских лечебно-профилактических учреждений и организаций специализированной помощи детям;

по повышению уровня санитарно-просветительной работы среди населения путем систематического проведения лекций, докладов, бесед и выступлений в печати и по радио, привлекая к этой работе научных работников и врачей.

2. В целях дальнейшего расширения сети лечебно-профилактических и детских учреждений, считать необходимым построить в шестой пятилетке по линии Министерства здравоохранения Эстонской ССР восемь больниц, родильных домов, специализированных диспансеров и санаториев на 650 коек и детских яслей на 250 мест.

Поручить Совету Министров Эстонской ССР принять меры по привлечению средств от союзных министерств на строительство не менее 4-х больниц на 350 коек и детских яслей на 2000 мест.

3. Министерству здравоохранения ЭССР, Академии наук ЭССР и Тартускому Государственному университету расширить и повысить качество научно-исследовательской работы в Таллинском научно-исследовательском Институте эпидемиологии, микробиологии и гигиены, в Институте экспериментальной и клинической медицины Академии наук ЭССР, на медицинском факультете Тартуского Государственного университета, направив работу на изучение краевой патологии и изысканию новых, более совершенных методов профилактики и лечения. Улучшить подготовку научных медицинских кадров.

4. Обязать Министерство здравоохранения ЭССР совместно с Тартуским Государственным университетом улучшить подготовку врачей в

lis. Alates 1957/58. õppeaastast näha ette sanitaararstide ja pediatrite ettevalmistamine.

5. Nõuda Eesti NSV ministeeriumide ja keskasutuste juhtijailt, et nad tagaksid selliste abinõude tarvituselevõtmist, mis võimaldaksid parandada töötingimusi ja ohutustehnika seisundit tööstusettevõtetes, masina-traktorijaamades ja sovhoosides.

Vabariigi Ametiühingute Nõukogul ja Tervishoiu Ministeeriumil tugevdada kontrolli töö sanitaarse seisundi ja ohutustehnika üle ning suured nõudlikkust nende isikute suhtes, kes vastutavad töökaitse eest ettevõtetes.

6. Kohustada tööstuslike ministeeriumide, keskasutuste ja ettevõtete juhtijaid kindlustama roiskvete puhastamiseks vajalike seadeldiste ehitamist ja rakendamist ellu abinõud õhupuhtuse tagamiseks asustatud punktides.

7. Kohustada Tervishoiu Ministeeriumi, ministeeriume, keskasutusi ja kohalikke tööraha saadikute nõukogusid võtma tarvitusele abinõud selleks, et kasutataks täielikult ära meditsiiniliste ja lasteasutuste ehitamiseks assigneeritud summad ning antaks need asutused kindlaksmääratud tähtaegadel ekspluatatsiooni.

8. Teha kohalikele tööraha saadikute nõukogudele ülesandeks parandada alaliste tervishoiukomisjonide tööd ja laialdaselt kaasa tõmmata üldsust meditsiiniliste asutuste töö parandamiseks.

9. Teha Eesti NSV Ministrite Nõukogule ülesandeks:

a) läbi vaadata ja lahendada elanikkonna meditsiinilise teenindamise edasise parandamise küsimused, mis rahvasaadikud Ülemnõukogu istungjärgul üles tõstsid;

b) läbi vaadata sanitaar- ja raviasutuste laienemise küsimus, arvestades vabariigi looduslike tingimuste kasutamist töötajate ravi ja puhkuse organiseerimiseks;

c) lahendada vabariigis kiirabi võrgu edasiarendamise ja täiustamise küsimus.

Eesti NSV Ülemnõukogu on kindlalt veendunud, et kohalikud tööraha saadikute nõukogud, meditsiinitöötajad ja nõukogude üldsus annavad kõik oma jõud elanikkonna meditsiinilises teenindamises esinevate puuduste kõrvaldamiseks, mis võimaldab tagada tervishoiu olukorra edasist parandamist Eesti NSV-s.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 26. septembril 1956.

Тартуском Государственном университете. Предусмотреть, начиная с 1957/58 учебного года, подготовку санитарных врачей и педиатров.

5. Потребовать от руководителей министерств и ведомств Эстонской ССР обеспечить проведение мероприятий по улучшению условий труда и состояния техники безопасности на промышленных предприятиях, в МТС и совхозах.

Республиканскому Совету профсоюзов и Министерству здравоохранения усилить контроль за санитарным состоянием труда и техники безопасности, повысить требовательность к лицам, отвечающим за охрану труда на предприятиях.

6. Обязать руководителей промышленных министерств, ведомств и предприятий обеспечить строительство необходимых сооружений для очистки сточных вод и провести в жизнь мероприятия по ликвидации задымления воздуха в населенных пунктах.

7. Обязать Министерство здравоохранения и другие министерства, ведомства и местные Советы депутатов трудящихся принять меры к полному освоению ассигнованных средств на строительство медицинских и детских учреждений и обеспечить ввод их в эксплуатацию в установленные сроки.

8. Предложить местным Советам депутатов трудящихся улучшить работу постоянных комиссий здравоохранения и широко привлекать общественность для улучшения работы медицинских учреждений.

9. Поручить Совету Министров Эстонской ССР:

a) рассмотреть и решить вопросы, поднятые депутатами на сессии Верховного Совета, по дальнейшему улучшению медицинского обслуживания населения;

b) рассмотреть вопрос о дальнейшем расширении санаторно-лечебных учреждений, с учетом использования естественных природных условий республики, для организации лечения и отдыха трудящихся;

в) решить вопрос о дальнейшем развитии и усовершенствовании сети скорой помощи в республике.

Верховный Совет Эстонской ССР выражает уверенность в том, что местные Советы депутатов трудящихся, медицинские работники и советская общественность приложат все силы для ликвидации имеющихся недостатков в медицинском обслуживании населения, что позволит обеспечить дальнейшее улучшение дела здравоохранения в Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Я к о б с о н.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. К р ю н д е л ь.

Таллин, 26 сентября 1956 г.

157. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus
lasterikaste emade autasustamisest ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal».

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud üheksa last I järgu ordeniga «Ema au»:

Kingissepa rajoon.

Nuum, Elviine Jakobi t. — kolhoosnik Tiirimeetsa kalurikolhoosis.

Põlva rajoon.

Osjamets, Ida Andrese t. — kolhoosnik J. V. Stalini nimelises kolhoosis.

Pärnu linn.

Muratova, Antonina Vladimiri t. — koduperenaine.

Tartu rajoon.

Hantson, Elfriede Augusti t. — kolhoosnik Stalini-nimelises kolhoosis.

Võru rajoon.

Kallasse, Alide Peetri t. — kolhoosnik «Kommunismi Tee» kolhoosis.

Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last II järgu ordeniga «Ema au»:

Haapsalu rajoon.

Feodorova, Alvine Jakobi t. — kolhoosnik Kirovi-nimelises kolhoosis.

Kilingi-Nõmme rajoon.

Mägi, Meeta Jaani t. — kolhoosnik J. V. Stalini nimelises kolhoosis.

Kiviõli rajoon.

Päll, Leili Augusti t. — teenistuja Sonda Tarbijate Kooperatiivi Sonda teemajas.

Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud seitse last III järgu ordeniga «Ema au»:

Antsla rajoon.

1. Männiste, Erna Jaani t. — kolhoosnik Karl Marxi nimelises kolhoosis.

2. Rätsep, Virve Kusta t. — koduperenaine Antsla külanõukogus.

Harju rajoon.

Ivanova, Miralda Mihkli t. — kolhoosnik «Kindluse» kolhoosis.

Jõgeva rajoon.

1. Buhtina, Antonina Aleksei t. — tööline Ausi sovhoosis.

2. Kruusa, Elfriede Juhani t. — kolhoosnik «Uue Elu» kolhoosis.

157. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

На основании Указа Президиума Верховного Совета Союза ССР от 18 августа 1944 г. награждать от имени Президиума Верховного Совета Союза ССР:

Матерей, родивших и воспитавших девять детей орденом «Материнская слава» I степени:

По Кингисепскому району.

Нуум Эльвийне Якововну — колхозницу рыболовецкого колхоза «Тийриметса».

По Пыльваскому району.

Осьяметс Иду Андресовну — колхозницу колхоза им. И. В. Сталина.

По городу Пярну.

Муратову Антонину Владимировну — домашнюю хозяйку.

По Тартускому району.

Хантсон Эльфриде Аугустовну — колхозницу колхоза имени Сталина.

По Вырусскому району.

Калласе Алиде Петровну — колхозницу колхоза «Комунизми Тээ».

Матерей, родивших и воспитавших восемь детей орденом «Материнская слава» II степени:

По Хаапсалускому району.

Федорову Альвину Якововну — колхозницу колхоза имени Кирова.

По Килинги-Ныммескому району.

Мяги Меэту Яновну — колхозницу колхоза имени И. В. Сталина.

По Кививылискому району.

Пяль Лейли Аугустовну — служащую Сондаской чайной Сондаского потребительского кооператива.

Матерей, родивших и воспитавших семь детей орденом «Материнская слава» III степени:

По Антсласкому району.

1. Мяннисте Эрну Яновну — колхозницу колхоза имени Карла Маркса.

2. Рятсеп Вирве Куставну — домашнюю хозяйку, Антслаский сельсовет.

По Харьюскому району.

Иванову Миральду Михкелевну — колхозницу колхоза «Киндлус».

По Йыгеваскому району.

1. Бухтину Антонину Алексеевну — работницу совхоза «Ауси».

2. Крууза Эльфриде Юхановну — колхозницу колхоза «Уус Элу».

Kallaste rajoon.

Peets, Ella Mihkli t. — kolhoosnik «Võidu» kolhoosis.

Kilingi-Nõmme rajoon.

1. Loorents, Anastasia Aleksandri t. — kolhoosnik «Kalevi» kalurikolhoosis.

2. Mägi, Meeta Johannese t. — kolhoosnik J. V. Stalini nimelises kolhoosis.

3. Reinsalu, Anna Augusti t. — kolhoosnik «Võidu» kolhoosis.

Kingissepa rajoon.

Seppel, Mathilde Aleksandri t. — kolhoosnik «Üksmeele» kolhoosis.

Mustvee rajoon.

Böstrova, Anna Jagupi t. — koduperenaine Raja külanõukogus.

Paide rajoon.

Viirmaa, Laine Martini t. — kolhoosnik «Rahu» kolhoosis.

Põltsamaa rajoon.

Lippand, Aino Antoni t. — kolhoosnik V. M. Molotovi nimelises kolhoosis.

Suure-Jaani rajoon.

Kimmel, Maria Peetri t. — kolhoosnik «Homniku» kolhoosis.

Võru rajoon.

Piho, Leida Juhani t. — kolhoosnik V. M. Molotovi nimelises kolhoosis.

Väike-Maarja rajoon.

Novikova, Maria Ivani t. — koduperenaine Väike-Maarja külanõukogus.

Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kuus last I järgu medaliga «Emamedal»:

Antsla rajoon.

Juhanson, Luise — kolhoosnik A. H. Tammsaare nimelises kolhoosis.

Haapsalu rajoon.

Raba, Adeele Jaani t. — kolhoosnik «Valguse» kolhoosis.

Kallaste rajoon.

Jürgenstein, Herta Augusti t. — kolhoosnik «Ranna» kolhoosis.

Lihula rajoon.

Kaju, Elfriede Priidu t. — tööline Lihula sovhoosis.

Narva linn.

Poljakova, Lukerja Ivani t. — koduperenaine.

Otepää rajoon.

Siimann, Hilda Joonase t. — kolhoosnik «Rahvaste Sõpruse» kolhoosis.

Pärnu linn.

Aas, Selma Oskari t. — tööline Pärnu Kalakonservitehases.

Suure-Jaani rajoon.

1. Koplus, Natalia Joanni t. — koduperenaine Arjandi külanõukogus.

По Калластескому району.

Пеэ́тс Э́ллу Михкеле́вну — колхозницу колхоза «Выйт».

По Килинги-Ныммескому району.

1. Лоорентс Анастасию Александровну — колхозницу рыболовецкого колхоза «Калев».

2. Мяги Меэту Иоханнесовну — колхозницу колхоза имени И. В. Сталина.

3. Рейнсалу Анну Аугустовну — колхозницу колхоза «Выйт».

По Кингисепскому району.

Сеппель Матильде Александровну — колхозницу колхоза «Юксмеэль».

По Муствескому району.

Быстрову Анну Ягуповну — домашнюю хозяйку, Раяский сельсовет.

По Пайдескому району.

Вийрмаа Лайне Мартиновну — колхозницу колхоза «Раху».

По Пыльтсамаскому району.

Липпанд Аино Антоновну — колхозницу колхоза имени В. М. Молотова.

По Сууре-Янискому району.

Киммель Марию Петровну — колхозницу колхоза «Хоммик».

По Вырусскому району.

Пихо Лейду Юхановну — колхозницу колхоза имени В. М. Молотова.

По Вяйке-Марьяскому району.

Новикову Марию Ивановну — домашнюю хозяйку, Вяйке-Марьяский сельсовет.

Матерей, родивших и воспитавших шесть детей

медалью «Медаль материнства» I степени:

По Антсласкому району.

Юхансон Луйзе — колхозницу колхоза имени А. Х. Таммсааре.

По Хаапсалускому району.

Раба Адеэле Яновну — колхозницу колхоза «Валгус».

По Калластескому району.

Юргенштейн Херту Аугустовну — колхозницу колхоза «Ранна».

По Лихуласкому району.

Каю Эльфриде Приитовну — работницу совхоза «Лихула».

По городу Нарве.

Полякову Лукерию Ивановну — домашнюю хозяйку.

По Отепяскому району.

Сийманн Хильду Иоонасовну — колхозницу колхоза «Рахвасте Сыпрус».

По городу Пярну.

Аас Сельму Оскаровну — работницу Пярнского рыбоконсервного завода.

По Сууре-Янискому району.

1. Коплус Наталию Иоанновну — домашнюю хозяйку, Арьяндиский сельсовет.

2. Lокк, Liisa Jaani t. — koduperenaine Olustvere külanõukogus.

Tartu rajoon.

Rein, Hilda Adami t. — kolhoosnik Zdanovimelises kolhoosis.

Türi rajoon.

1. Frolova, Alide Alfredi t. — koduperenaine Türi linnas.

2. Laasmaa, Aliide Hansu t. — tööline Türi rajooni Heakornakontoris.

3. Norma, Hilda Ernsti t. — kolhoosnik «Leegi» kolhoosis.

4. Rohtsalu, Hilda Jaani t. — koduperenaine Türi linnas.

Vastseliina rajoon.

Olesk, Ida Juliuse t. — kolhoosnik S. M. Kirovi nimelises kolhoosis.

Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud viis last II järgu medaliga «Emamedal»:

Abja rajoon.

Purgo, Alma Karli t. — koduperenaine Abja külanõukogus.

Antsla rajoon.

Vagula, Dagmar Arnoldi t. — tööline Lepistu 7-aastases koolis.

Haapsalu rajoon.

Sadam, Johanna Andrese t. — koduperenaine Haapsalu linnas.

Jõgeva rajoon.

Merikan, Ekaterina Andrei t. — kolhoosnik V. R. Viljamsi nimelises kolhoosis.

Kallaste rajoon.

Jakovleva, Jefrosina Andrei t. — kolhoosnik «Sädeme» kolhoosis.

Keila rajoon.

1. Lindus, Elfriede Johannese t. — kolhoosnik «Töötuse» kolhoosis.

2. Nitsiporova, Uljana Antoni t. — koduperenaine Paldiski linnas.

3. Põldveer, Luule Augusti t. — kolhoosnik «Kalevi» kolhoosis.

Kohtla-Järve linn.

Pollok, Laine Eduardi t. — koduperenaine.

Kose rajoon.

Nael, Elvi Juliuse t. — kolhoosnik Dimitrovi-nimelises kolhoosis.

Lihula rajoon.

Peek, Eliise Hansu t. — kolhoosnik «Murrangu» kolhoosis.

Narva linn.

1. Bujankina, Olga Saveli t. — koduperenaine.

2. Loiv, Nadežda Ivani t. — koduperenaine.

Otepää rajoon.

Siiemann, Elsa Otto t. — kolhoosnik «Tõusva Elu» kolhoosis.

2. Локк Лийзу Яновну — домашнюю хозяйку, Олуствереский сельсовет.

По Тартускому району.

Рейн Хильду Адамовну — колхозницу колхоза имени Жданова.

По Тюрискому району.

1. Фролову Алиде Альфредовну — домашнюю хозяйку, гор. Тюри.

2. Лаасмаа Алийде Хансовну — работницу Тюриской конторы благоустройства.

3. Норма Хильду Эрнстовну — колхозницу колхоза «Леэк».

4. Рохтсалу Хильду Яновну — домашнюю хозяйку, гор. Тюри.

По Вастселинаскому району.

Олеск Иду Юльюсовну — колхозницу колхоза имени С. М. Кирова.

Матерей, родивших и воспитавших пять детей

медалью «Медаль материнства» II степени:

По Абьяскому району.

Пурге Альму Карловну — домашнюю хозяйку, Абьяский сельсовет.

По Антсласкому району.

Вагула Дагмар Арнольдовну — работницу Лепистуской семилетней школы.

По Хаапсалускому району.

Садам Иоханну Андресовну — домашнюю хозяйку, гор. Хаапсалу.

По Йыгеваскому району.

Мерикан Екатерину Андреевну — колхозницу колхоза имени В. Р. Вильямса.

По Калластескому району.

Яковлеву Ефосинью Андреевну — колхозницу колхоза «Сяде».

По Кейласкому району.

1. Линдус Элфриде Иоханнесовну — колхозницу колхоза «Тьютус».

2. Ничипорову Ульяну Антоновну — домашнюю хозяйку, гор. Палдиски.

3. Пыльдвээр Лууле Аугустовну — колхозницу колхоза «Калев».

По городу Кохтла-Ярве.

Поллок Лайне Эдуардовну — домашнюю хозяйку.

По Косескому району.

Наэль Эльви Юльюсовну — колхозницу колхоза имени Димитрова.

По Лихуласкому району.

Пеек Элийзе Хансовну — колхозницу колхоза «Мурранг».

По городу Нарве.

1. Буйянкину Ольгу Савельевну — домашнюю хозяйку.

2. Лойв Надежду Ивановну — домашнюю хозяйку.

По Отепяскому району.

Сийманн Эльзу Оттовну — колхозницу колхоза «Тьусев Элу».

Paide rajoon.

Last, Amalie Gotliebi t. — kolhoosnik «Rahu» kolhoosis.

Põltsamaa rajoon.

Lõoke, Salme — kolhoosnik «Uue Elu» kolhoosis.

Pärnu linn.

1. Mordakova, Nadežda Vassili t. — koduperenaine.

2. Semaštšuk, Iira Ivani t. — koduperenaine.

Pärnu rajoon.

Rähheso, Helmi — kolhoosnik «Bolševiku» kolhoosis.

Räpina rajoon.

1. Ivand, Linda Vassili t. — koduperenaine Räpina töölisalevis.

2. Lummo, Ekaterina Gerassimi t. — kolhoosnik «Juuni Võidu» kolhoosis.

3. Rämson, Meeta-Adele Jaani t. — kolhoosnik «Rahvaste Sõpruse» kolhoosis.

Suure-Jaani rajoon.

Sutt, Elisabeth Jüri t. — koduperenaine Olustvere külanõukogus.

Tapa rajoon.

1. Kütt, Helga Johannese t. — kolhoosnik «Punase Tähe» kolhoosis.

2. Vasemägi, Ida Juhani t. — koduperenaine Saksi külanõukogus.

Tartu rajoon.

Märtin, Ella Karli t. — koduperenaine Äksi külanõukogus.

Türi rajoon.

1. Nukka, Leida Aleksandri t. — kolhoosnik «Kungla» kolhoosis.

2. Ounapu, Elina Mihkli t. — kolhoosnik «Leegi» kolhoosis.

Valga rajoon.

Säinas, Leida Juhani t. — koduperenaine Tõlliste külanõukogus.

Viljandi rajoon.

1. Kuk, Ella Gustavi t. — kolhoosnik «Bolševiku» kolhoosis.

2. Madisson, Salomia Jakovi t. — tööline Heimtali sovhoosi Muri osakonnas.

3. Matvejeva, Olga Matvei t. — koduperenaine Uusna külanõukogus.

4. Poletajeva, Aleksandra Vassili t. — tööline Viljandi Tultikuvabrikus.

Võru rajoon.

1. Kähr, Liine Juhani t. — kolhoosnik «Külvaja» kolhoosis.

2. Sõrmus, Luule Johani t. — koduperenaine Võru linnas.

Vändra rajoon.

Tõnissaar, Johanna Juhani t. — kolhoosnik «Kalevipoja» kolhoosis.

Besti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. Kründel.

Tallinn, 15. septembril 1956.

По Пайдескому району.

Ласт Амалие Готлибовну — колхозницу колхоза «Раху».

По Пыльтсамаскому району.

Льоке Сальме — колхозницу колхоза «Уус Элу».

По городу Пярну.

1. Мордакову Надежду Васильевну — домашнюю хозяйку.

2. Семащук Иру Ивановну — домашнюю хозяйку.

По Пярнускому району.

Ряххесо Хельми — колхозницу колхоза «Большевик».

По Ряпинаскому району.

1. Иванд Линду Васильевну — домашнюю хозяйку, рабочий поселок Ряпина.

2. Луммо Екатерину Герасимовну — колхозницу колхоза «Юуни Выйт».

3. Рямсон Меэту-Аделе Яновну — колхозницу колхоза «Рахвасте Сыпрус».

По Сууре-Янискому району.

Сутт Элизабет Юрьевну — домашнюю хозяйку, Олуствереский сельсовет.

По Тапаскому району.

1. Кютт Хельгу Иоханнесовну — колхозницу колхоза «Пунане Тяхт».

2. Васемяги Иду Юхановну — домашнюю хозяйку, Саксиский сельсовет.

По Тартускому району.

Мяртин Элу Карловну — домашнюю хозяйку, Яксиский сельсовет.

По Тюрискому району.

1. Нукка Лейду Александровну — колхозницу колхоза «Кунгла».

2. Бунапуу Элину Михкелевну — колхозницу колхоза «Леэк».

По Валгаскому району.

Сяинас Лейду Юхановну — домашнюю хозяйку, Тылистеский сельсовет.

По Вильяндискому району.

1. Кук Элу Густавовну — колхозницу колхоза «Большевик».

2. Мадиссон Саломию Яковлевну — работницу отделения «Мури» совхоза «Хеймтали».

3. Матвееву Ольгу Матвеевну — домашнюю хозяйку, Ууснаский сельсовет.

4. Полетаеву Александру Васильевну — работницу Вильяндиской спичечной фабрики.

По Вырусскому району.

1. Кяхр Лиине Юхановну — колхозницу колхоза «Кюльвая».

2. Сырмус Лууле Юхановну — домашнюю хозяйку, гор. Выру.

По Вяндраскому району.

Тыниссаар Иоханну Юхановну — колхозницу колхоза «Калевипоэг».

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Яковсон.

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 15 сентября 1956 г.

**158. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**
sm. P. Treimani autasustamisest Eesti NSV
Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Seoses Tallinna Linna Tööraha Saadikute Nõukogu Täitevkomitee esimehe asetäitja sm. P. Treimani 60. sünnipäevaga ning märkides tema aktiivset tööd autasustada sm. Pavel Aleksandri p. Treimani Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 3. oktoobril 1956.

**159. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**
sm. K. Volmeri autasustamisest Eesti NSV
Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Seoses 60. sünnipäevaga ning laitmatu töö eest autasustada Rakvere rajooni «Rahu Tee» kolhoosi esimeest sm. Karl Madise p. Volmerit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 5. oktoobril 1956.

**160. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**
sm. M. Loidi autasustamisest Eesti NSV
Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Aktiivse osavõtu eest 1905.—1907. aasta revolutsioonist autasustada sm. Mihkel Jüri p. Loiti Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 5. oktoobril 1956.

**161. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**
sm. A. Jansenile Eesti NSV rahvakunstniku
aunimetuse andmisest.

Seoses 75. sünnipäevaga ning teenete eest kujutava kunsti arendamisel anda Eesti NSV

158. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. Треймана П. А. почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

В связи с 60-летием со дня рождения заместителя председателя исполнительного комитета Таллинского городского Совета депутатов трудящихся тов. Треймана П. А. и отмечая его активную работу, наградить тов. Треймана Павла Александровича почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Яковсон.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 3 октября 1956 г.

159. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. Вольмера К. М. почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

В связи с 60-летием со дня рождения и за безупречную работу наградить председателя колхоза «Раху Теэ» Раквереского района тов. Вольмера Карла Мадисовича почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Яковсон.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 5 октября 1956 г.

160. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. Лойт М. Ю. почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

За активное участие в революции 1905—1907 годов наградить тов. Лойт Михкеля Юрьевича почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Яковсон.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 5 октября 1956 г.

161. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о присвоении тов. Янсен А. Я. почетного звания народного художника Эстонской ССР.

В связи с 75-летием со дня рождения и за заслуги в развитии изобразительного искусства

teenelisele kunstitegelasele August Jaani p. Jansenile Eesti NSV rahvakunstniku aunimetus.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.
Tallinn, 11. oktoobril 1956.

**162. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**
sm. K. Läntsile (Karmile) Eesti NSV rahva-
kunstniku aunimetuse andmisest.

Silmapaistvate teenete eest näitekunsti alal
anda V. Kingissepa nimelise Tallinna Riikliku
Draamateatri näitlejale Eesti NSV teenelisele
kunstnikule Kaarel Juhani p. Läntsile (Karmile)
Eesti NSV rahvakunstniku aunimetus.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.
Tallinn, 15. oktoobril 1956.

присвоить заслуженному деятелю искусств
Эстонской ССР Янсен Аугусту Яновичу почет-
ное звание народного художника Эстонской
ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Яковсон.
Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.
Таллин, 11 октября 1956 г.

162. Указ
Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
о присвоении тов. Лянтс (Карм) К. Ю. почет-
ного звания народного артиста Эстонской ССР.

За выдающиеся заслуги в области драмати-
ческого искусства присвоить артисту Таллин-
ского государственного драматического театра
имени В. Кингисеппа, заслуженному артисту
Эстонской ССР Каарелю Юхановичу Лянтс
(Карм) почетное звание народного артиста
Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Яковсон.
Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.
Таллин, 15 октября 1956 г.

II.

**163. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**
kõrgemate ja kesk-eriõppeasutuste õpilastele
stipendiumide määramise korrast.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

I. Võtta teadmiseks ja juhendumiseks, et NSV
Liidu Ministrite Nõukogu 3. augusti 1956. a.
määrusega nr. 1077:

1. Määras kindlaks, et kõrgemate ja kesk-eri-
õppeasutuste õpilastele määratakse stipendiu-
mid, arvestades nende õrpeedukust ja majan-
duslikku olukorda.

Õpilastele määrab stipendiumid kõrgema või
kesk-eriõppeasutuse direktor ühiskondlike orga-
nisatsioonide osavõtul, kusjuures esmajärje-
korras määratakse stipendium nendele õpilas-
tele, kes eksamite tulemusena omavad head ja
väga head hinded, ning üksikutel juhtudel —
rahuldavad hinded.

Andis õiguse kõrgemate ja kesk-eriõppeasu-
tuste direktoritele ajutiselt ära võtta stipendium
õpilastelt, kes rikuvad distsipliini.

2. Määras kindlaks, et alates 1956/57. õppe-
aastast kõigile õhtuste ja kaugõppe kõrgemate
ja kesk-eriõppeasutuste (teaduskondade ja osa-
kondade) edasijõudvatele õpilastele makstakse
palgata lisapuhkuse ajal, mis neile antakse töö-

163. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР

о порядке назначения стипендий учащимся выс-
ших и средних специальных учебных заведений.

Совет Министров Эстонской ССР постанов-
ляет:

I. Довести для сведения и руководства, что
Совет Министров СССР Постановлением от
3 августа 1956 года № 1077:

1. Установил, что учащимся высших и сред-
них специальных учебных заведений стипендия
назначается с учетом успеваемости и материаль-
ного обеспечения.

Зачисление учащихся на стипендию произво-
дится директором высших и средних специаль-
ных учебных заведений с участием обществен-
ных организаций, причем в первую очередь —
учащихся, имеющих по результатам экзаменов
хорошие и отличные оценки, а в отдельных слу-
чаях и имеющих удовлетворительные оценки.

Предоставил право директорам высших и
средних специальных учебных заведений вре-
менно снимать со стипендии учащихся, нарушаю-
щих дисциплину.

2. Установил с 1956/57 учебного года для всех
успевающих учащихся вечерних и заочных выс-
ших и средних специальных учебных заведений
(факультетов и отделений) на время дополни-
тельного отпуска, предоставляемого им без со-

kohas diplomiprojekti koostamiseks ja kaitsmiseks või riigieksamite sooritamiseks, stipendiumi viimase kursuse õpilastele kindlaksmääratud suuruses.

3. Rakendas uue stipendiumide määramise korra kõrgemate ja kesk-eriõppeasutuste esimese kursuse õpilastele alates 1. septembrist 1956. a., ning ülejäänud kursuste õpilastele alates 1956/57. õppeaasta teisest semestrist, säilitades neile esimese semestri lõpuni kevadise eksamissessiooni tulemuste põhjal määratud stipendiumid.

4. Tunnistas kehtetuks NSV Liidu Valitsuse määrused ja korraldused vastavalt lisale nr. 1.

II. Lugeda kehtetuks Eesti NSV Valitsuse määrused vastavalt lisale nr. 2.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 10. septembril 1956. Nr. 229.

Lisa nr. 1

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
10. septembri 1956. a. määruse nr. 229 juurde.

NSV Liidu Valitsuse kehtivuse kaotanud otsuste loetelu.

1. NSV Liidu RKN 15. septembri 1943. a. määrus nr. 996 «Stipendiumide suurusest ja määramise korrast kõrgemates õppeasutustes ja tehnikumides ning üliõpilaste vabastamisest Punaarmee teenistusse kutsumisest» kõrgemate õppeasutuste ja tehnikumide õpilastele stipendiumide määramise osas.

2. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 9. augusti 1948. a. määrus nr. 2996 «Kõrgemate õppeasutuste ja tehnikumide (kesk-eriõppeasutuste) õpilaste stipendiumidega kindlustamise korra muutmise».

3. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 31. augusti 1948. a. määrus nr. 3283 «NSV Liidu Ministrite Nõukogu 9. augusti 1948. a. määruse nr. 2996 «Kõrgemate õppeasutuste ja tehnikumide (kesk-eriõppeasutuste) õpilaste stipendiumidega kindlustamise korra muutmise» täiendustest».

4. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 14. septembri 1948. a. korraldus nr. 13319.

5. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 23. septembri 1948. a. korraldus nr. 13880.

6. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 14. oktoobri 1948. a. määrus nr. 3861 «NSV Liidu Ministrite Nõukogu 9. augusti 1948. a. määruse nr. 2996 «Kõrgemate õppeasutuste ja tehnikumide (kesk-eriõppeasutuste) õpilaste stipendiumidega kindlustamise korra muutmise» täiendamise».

7. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 5. novembri 1948. a. korraldus nr. 16609.

хранения содержания по месту работы для выполнения и защиты дипломного проекта или сдачи государственных экзаменов, выплату стипендий в размере, установленном для учащихся последнего курса обучения.

3. Применил новый порядок назначения стипендий к учащимся первого курса высших и средних специальных учебных заведений с 1 сентября 1956 года, а к учащимся остальных курсов со второго семестра 1956/57 учебного года, сохранив за ними до конца первого семестра стипендии, назначенные по результатам весенней экзаменационной сессии.

4. Признал утратившими силу Постановления и распоряжения Правительства СССР согласно приложению № 1.

II. Считать утратившими силу Постановления Правительства Эстонской ССР согласно приложению № 2.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 10 сентября 1956 г. № 229.

Приложение № 1

к Постановлению Совета Министров ЭССР
от 10 сентября 1956 г. № 229.

Перечень

утративших силу решений Правительства СССР.

1. Постановление Совнаркома СССР от 15 сентября 1943 г. № 996 «О размерах и порядке назначения стипендий в высших учебных заведениях и техникумах и об освобождении студентов от призыва в Красную Армию» в части порядка зачисления на стипендию учащихся вузов и техникумов.

2. Постановление Совета Министров СССР от 9 августа 1948 г. № 2996 «Об изменении порядка стипендиального обеспечения учащихся высших учебных заведений и техникумов (средних специальных учебных заведений)».

3. Постановление Совета Министров СССР от 31 августа 1948 г. № 3283 «О дополнениях к Постановлению Совета Министров СССР от 9 августа 1948 г. № 2996 «Об изменении порядка стипендиального обеспечения учащихся высших учебных заведений и техникумов (средних специальных учебных заведений)».

4. Распоряжение Совета Министров СССР от 14 сентября 1948 года № 13319.

5. Распоряжение Совета Министров СССР от 23 сентября 1948 года № 13880.

6. Постановление Совета Министров СССР от 14 октября 1948 года № 3861 «О дополнении Постановления Совета Министров СССР от 9 августа 1948 г. № 2996 «Об изменении порядка стипендиального обеспечения учащихся высших учебных заведений и техникумов (средних специальных учебных заведений)».

7. Распоряжение Совета Министров СССР от 5 ноября 1948 года № 16609.

8. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 3. detsembri 1948 a. korraldus nr. 18130.
9. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 20. jaanuari 1949. a. määruse nr. 303-104 p. 22 stipendiumide määramise korra osas.
10. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 24. märtsi 1949. a. määruse nr. 1197 «Abinõudest kõrgema, kesk- ja masskvalifikatsiooniga kaadri ettevalmistamise ja kvalifikatsiooni tõstmise abinõudest põllukaitse metsakasvatuse alal» p. 10.
11. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 26. aprilli 1949. a. määruse nr. 1664 «Metsavarumise ja metsaparvetuse tööde mehhaniseerimise tempo suurendamisest ja metsatööstuse alal töötavate tööliste tööviljakuse tõstmisest» p. 26.
12. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 18. mai 1949. a. korraldus nr. 7192.
13. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 3. juuli 1949. a. määruse nr. 2931—1218 p. 2 stipendiumide määramise korra osas.
14. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 19. septembri 1949. a. määruse nr. 4002 «Abinõudest NSV Liidu Metsa- ja Paberitööstuse Ministriumi Glavdallesi trustide metsavarumise tõhustamisest» p. 11 alapunkt «b».
15. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 30. novembri 1949. a. korralduse nr. 18993 p. 2.
16. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 5. detsembri 1949. a. korraldus nr. 19560.
17. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 21. veebruaril 1950. a. määruse nr. 751 «Inseneride kaadri ettevalmistamisest tsemenditööstusele» p. 4.
18. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 26. märtsi 1950. a. korralduse nr. 4147 p. 2.
19. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 14. juuli 1950. a. korralduse nr. 10879 p. 1 alapunkt «b» stipendiumide määramise korra osas.
20. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 30. augusti 1950. a. korralduse nr. 13718 p. 7.
21. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 2. septembri 1950. a. korraldus nr. 13780 stipendiumide määramise korra osas.
22. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 15. septembri 1950. a. määruse nr. 3926 «Inseneride ja tehnikute ettevalmistamise tõhustamisest metsatööstusele ja abinõudest nende kinnistamiseks NSV Liidu Metsa- ja Paberitööstuse Ministriumi ettevõtetele» p. 2 stipendiumide määramise korra osas.
23. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 21. septembri 1950. a. määruse nr. 4010—1683 p. 5 stipendiumide määramise korra osas.
24. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 18. oktoobri 1950. a. korraldus nr. 16684.
25. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 13. novembri 1950. a. korraldus nr. 18399.
8. Распоряжение Совета Министров СССР от 3 декабря 1948 года № 18130.
9. Пункт 22 Постановления Совета Министров СССР от 20 января 1949 года № 303—104 в части порядка зачисления на стипендию.
10. Пункт 10 Постановления Совета Министров СССР от 24 марта 1949 г. № 1197 «О мероприятиях по подготовке и переподготовке кадров высшей, средней и массовой квалификации по полезационному лесоразведению».
11. Пункт 26 Постановления Совета Министров СССР от 26 апреля 1949 г. № 1664 «Об увеличении темпов механизации лесозаготовительных и лесосплавных работ и повышении производительности труда рабочих, занятых в лесной промышленности».
12. Распоряжение Совета Министров СССР от 18 мая 1949 г. № 7192.
13. Пункт 2 Постановления Совета Министров СССР от 3 июля 1949 г. № 2931—1218 в части порядка зачисления на стипендию.
14. Подпункт «б» пункта 11 Постановления Совета Министров СССР от 19 сентября 1949 г. № 4002 «О мероприятиях по усилению лесозаготовок в трестах Главдальлеса Министерства лесной и бумажной промышленности СССР».
15. Пункт 2 распоряжения Совета Министров СССР от 30 ноября 1949 г. № 18993.
16. Распоряжение Совета Министров СССР от 5 декабря 1949 года № 19560.
17. Пункт 4 Постановления Совета Министров СССР от 21 февраля 1950 г. № 751 «О подготовке инженерных кадров для цементной промышленности».
18. Пункт 2 распоряжения Совета Министров СССР от 26 марта 1950 г. № 4147.
19. Подпункт «б» пункта 1 распоряжения Совета Министров СССР от 14 июля 1950 года № 10879 в части порядка зачисления на стипендию.
20. Пункт 7 распоряжения Совета Министров СССР от 30 августа 1950 г. № 13718.
21. Распоряжение Совета Министров СССР от 2 сентября 1950 г. № 13780 в части порядка зачисления на стипендию.
22. Пункт 2 Постановления Совета Министров СССР от 15 сентября 1950 г. № 3926 «Об усилении подготовки инженеров и техников для лесозаготовительной промышленности и мероприятиях по их закреплению на предприятиях Министерства лесной и бумажной промышленности СССР» в части порядка зачисления на стипендию.
23. Пункт 5 Постановления Совета Министров СССР от 21 сентября 1950 года № 4010—1683 в части порядка зачисления на стипендию.
24. Распоряжение Совета Министров СССР от 18 октября 1950 г. № 16684.
25. Распоряжение Совета Министров СССР от 13 ноября 1950 г. № 18399.

26. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 27. jaanuari 1951. a. määruse nr. 244—112 p. 3 alapunktid «b» ja «c» stipendiumide määramise korra osas.
27. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1. märtsi 1951. a. määruse nr. 633 «Hüdrotehniliste erialade inseneride ja tehnikute ettevalmistamise laiendamisest» p. 18.
28. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 28. märtsi 1951. a. korraldus nr. 4011.
29. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1. juuni 1951. a. määrus nr. 1852—885 stipendiumide määramise korra osas.
30. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 30. juuni 1951. a. korraldus nr. 10722 stipendiumide määramise korra osas.
31. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 15. septembri 1951. a. korraldus nr. 17113.
32. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 17. septembri 1951. a. määruse nr. 3517—1635 p. 3 stipendiumide määramise korra osas.
33. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 15. novembri 1951. a. korraldus nr. 21743.
34. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 28. detsembri 1951. a. määruse nr. 5389—2346 p. 22 stipendiumide määramise korra osas.
35. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 15. veebruaril 1952. a. korraldus nr. 3041.
36. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 29. septembri 1952. a. korraldus nr. 25272.
37. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1. oktoobri 1952. a. korraldus nr. 25485 stipendiumide määramise korra osas.
38. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 13. novembri 1952. a. määruse nr. 4782 «Abinõudest tehnilise keskaridusega spetsialistide ettevalmistamise suurendamiseks ja insener-tehniliste töötajate kvalifikatsiooni tõstmiseks Rasketööstuse Ettevõtete Ehitamise Ministeeriumis» p. 4.
39. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 2. detsembri 1952. a. määruse nr. 5037—1964 p. 4 stipendiumide määramise korra osas.
40. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 26. detsembri 1952. a. korraldus nr. 33562.
41. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 30. jaanuari 1953. a. määruse nr. 272—128 p. 4 stipendiumide määramise korra osas.
42. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 19. juuni 1953. a. määruse nr. 1548 «Abinõudest Sõetööstuse Ministeeriumi kindlustamiseks mäetööstuse erialade inseneridega» p. 9 alapunkt «a».
43. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 17. oktoobri 1953. a. korralduse nr. 13873 p. 2.
44. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 3. jaanuari 1954. a. korraldus nr. 12 stipendiumide määramise korra osas.
45. NSV Liidu Ministrite Nõukogu 18. juuni 1954. a. korralduse nr. 6579 p. 1 alapunkt «e» stipendiumide määramise korra osas.
26. Подпункты «б» и «в» пункта 3 Постановления Совета Министров СССР от 27 января 1951 года № 244—112 в части порядка зачисления на стипендию.
27. Пункт 18 Постановления Совета Министров СССР от 1 марта 1951 г. № 633 «О расширении подготовки инженеров и техников гидротехнических специальностей».
28. Распоряжение Совета Министров СССР от 28 марта 1951 года № 4011.
29. Постановление Совета Министров СССР от 1 июня 1951 года № 1852—885 в части порядка зачисления на стипендию.
30. Распоряжение Совета Министров СССР от 30 июня 1951 г. № 10722 в части порядка зачисления на стипендию.
31. Распоряжение Совета Министров СССР от 15 сентября 1951 года № 17113.
32. Пункт 3 Постановления Совета Министров СССР от 17 сентября 1951 года № 3517—1635 в части порядка зачисления на стипендию.
33. Распоряжение Совета Министров СССР от 15 ноября 1951 года № 21743.
34. Пункт 22 Постановления Совета Министров СССР от 28 декабря 1951 года № 5389—2346 в части порядка зачисления на стипендию.
35. Распоряжение Совета Министров СССР от 15 февраля 1952 г. № 3041.
36. Распоряжение Совета Министров СССР от 29 сентября 1952 г. № 25272.
37. Распоряжение Совета Министров СССР от 1 октября 1952 года № 25485 в части порядка зачисления на стипендию.
38. Пункт 4 Постановления Совета Министров СССР от 13 ноября 1952 года № 4782 «О мерах по увеличению подготовки специалистов со средним техническим образованием и повышению квалификации инженерно-технических работников в Министерстве строительства предприятий тяжелой индустрии».
39. Пункт 4 Постановления Совета Министров СССР от 2 декабря 1952 года № 5037—1964 в части порядка зачисления на стипендию.
40. Распоряжение Совета Министров СССР от 26 декабря 1952 года № 33562.
41. Пункт 4 Постановления Совета Министров СССР от 30 января 1953 года № 272—128 в части порядка зачисления на стипендию.
42. Подпункт «а» пункта 9 Постановления Совета Министров СССР от 19 июня 1953 г. № 1548 «О мероприятиях по обеспечению Министерства угольной промышленности инженерами гоонных специальностей».
43. Пункт 2 распоряжения Совета Министров СССР от 17 октября 1953 г. № 13873.
44. Распоряжение Совета Министров СССР от 3 января 1954 года № 12 в части порядка зачисления на стипендию.
45. Подпункт «л» пункта 1 распоряжения Совета Министров СССР от 18 июня 1954 года № 6579 в части порядка зачисления на стипендию.

Lisa nr. 2

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
10. septembri 1956. a. määruse nr. 229 juurde.

**Eesti NSV Valitsuse kehtivuse kaotanud
määruste loetelu.**

1. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 16. augusti 1948. a. määrus nr. 779 «Kõrgemate õppeasutuste ja tehnikumide (keskmiste eriõppeasutuste) õpilaste stipendiumidega kindlustamise korra muutmise kohta».

2. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 10. septembri 1948. a. määrus nr. 851 «Eesti NSV Ministrite Nõukogu 16. augusti 1948. a. määruse nr. 779 «Kõrgemate õppeasutuste ja tehnikumide (keskmiste eriõppeasutuste) õpilaste stipendiumidega kindlustamise korra muutmise kohta» täiendamisest».

3. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 5. novembri 1948. a. määrus nr. 1039 «Eesti NSV Ministrite Nõukogu 16. augusti 1948. a. määruse nr. 779 «Kõrgemate õppeasutuste ja tehnikumide (keskmiste eriõppeasutuste) õpilaste stipendiumidega kindlustamise korra muutmise kohta» täiendamisest».

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

**164. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
korraldus**

Eesti NSV Kaubandusministeeriumi Riikliku
Kaubandusinspektsiooni põhimääruse kinnita-
misest.

Kinnitada Eesti NSV Kaubandusministeeriumi
Riikliku Kaubandusinspektsiooni põhimäärus
vastavalt lisale.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.
Tallinn, Toompea, 4. sept. 1956. Nr. 1023-k.

Lisa

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
4. septembri 1956. a. korralduse nr. 1023-k
juurde.

**Eesti NSV Kaubandusministeeriumi
Riikliku Kaubandusinspektsiooni
põhimäärus.**

I. Riikliku Kaubandusinspektsiooni ülesanded.

1. Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 4. novembri 1950. a. määrusega nr. 4551 ja NSV Liidu Ministrite Nõukogu 2. juuni 1956. a. määrusega nr. 746 Eesti NSV Kaubandusministeeriumi Riiklik Kaubandusinspektsioon kontrollib kaubandusse puutuva seadusandluse ja kehtivate

Приложение № 2

к Постановлению Совета Министров ЭССР
от 10 сентября 1956 г. № 229.

**Перечень
утративших силу Постановлений Правительства
Эстонской ССР.**

1. Постановление Совета Министров Эстонской ССР от 16 августа 1948 года № 779 «Об изменении порядка стипендиального обеспечения учащихся высших учебных заведений и техникумов (средних специальных учебных заведений)».

2. Постановление Совета Министров Эстонской ССР от 10 сентября 1948 года № 851 «О дополнении к Постановлению Совета Министров Эстонской ССР от 16 августа 1948 года № 779 «Об изменении порядка стипендиального обеспечения учащихся высших учебных заведений и техникумов (средних специальных учебных заведений)».

3. Постановление Совета Министров Эстонской ССР от 5 ноября 1948 года № 1039 «О дополнении Постановления Совета Министров Эстонской ССР от 16 августа 1948 года № 779 «Об изменении порядка стипендиального обеспечения учащихся высших учебных заведений и техникумов (средних специальных учебных заведений)».

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

**164. Распоряжение
Совета Министров Эстонской ССР
об утверждении Положения о Государственной
торговой инспекции (Госторгинспекции) Мини-
стерства торговли Эстонской ССР.**

Утвердить Положение о Государственной тор-
говой инспекции (Госторгинспекции) Министе-
рства торговли Эстонской ССР согласно прило-
жению.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.
Таллин, Тоомпеа, 4 сент. 1956 г. № 1023-к.

Приложение

к распоряжению Совета Министров ЭССР
от 4 сентября 1956 г. № 1023-к.

**Положение
о Государственной торговой инспекции (Госторг-
инспекции) Министерства торговли Эстонской
ССР.**

**I. Задачи Государственной торговой
инспекции.**

1. В соответствии с Постановлением Совета Министров СССР от 4 ноября 1950 года № 4551 и Постановлением Совета Министров СССР от 2 июня 1956 года № 746 Государственная торговая инспекция Министерства торговли Эстонской ССР осуществляет проверку

kaubanduseeskirjade täitmist kõigi Eesti NSV territooriumil asuvate riiklike ja kooperatiivsete kaubandus- ja ühiskondliku tootlustamise ettevõtete poolt, olenemata nende ametkondlikust alluvusest ja nimelt:

a) kontrollib tööstus- ja toidukaupadega kauplemise seisukorda, hulgibaasidest ja ladudest kaupade õiget väljastamist kaubandusvõrku;

b) kontrollib kinnipidamist määratud jaehindadest ja juurdehindlusest;

c) kontrollib, et kaubad müüduks ostjatele õigesti, puhaskaalus ja täiemõõduliselt ning et arvedused ostjatele müüdud kaupade eest toimuksid õigesti;

d) kontrollib kaalude ja mõõduriistade seisukorda ja nende kasutamise õigsust;

e) kontrollib kinnipidamist kehtivatest kaubanduseeskirjadest jaekaubandusvõrgus ja ühiskondliku tootlustamise ettevõtetes;

f) vaatab läbi ostjatelt sissetulnud kaebused väärnähtuste ja kuritarvituste kohta kaubandusvõrgus ja ühiskondliku tootlustamise ettevõtetes.

II. Riikliku Kaubandusinspektsiooni organisatsioon.

2. Riiklik Kaubandusinspektsioon asub Eesti NSV Kaubandusministeeriumi koosseisus.

Riiklikku Kaubandusinspektsiooni juhib riiklik kaubanduse peainspektor.

3. Riiklik Kaubandusinspektsioon on sõltumatu kohalikest kaubandusorganeist.

4. Riiklik kaubanduse peainspektor omab vanemkaubandusinspektoreid üksikutes linnades ja rajoonikeskustes.

5. Riikliku Kaubandusinspektsiooni riikliku peainspektori, tema asetäitja, vaneminspektorid ja inspektorid määrab ametisse ja vabastab Eesti NSV kaubandusminister.

6. Riiklik Kaubandusinspektsioon omab aparadi vastavalt kindlaksmääratud korras kinnitatud koosseisude nimestikule.

7. Riiklik Kaubandusinspektsioon rakendab oma tööle ametiühinguorganisatsioonide ühiskondliku kontrolli, kaupluste ja sööklate komisjonid, kaubandusala töötajate aktiivi, töölisi, teenistujaid, kolhoosnikuid ja koduperenaisi.

8. Riiklik kaubanduse peainspektor ja linnade ja rajoonikeskuste vanemkaubandusinspektorid omavad pitsati oma ametinimetuse kujutusega.

III. Riikliku Kaubandusinspektsiooni õigused ja kohused.

9. Kaubandusalase seadusandluse rikkumiste ümsikstulekul on riiklikul kaubanduse peainspek-

выполнения всеми государственными и кооперативными предприятиями торговли и общественного питания, расположенными на территории Эстонской ССР, независимо от их ведомственной подчиненности, законодательства, касающегося торговли, и установленных правил торговли, а именно:

a) контроль за состоянием торговли промышленными и продовольственными товарами, правильностью отпуска товаров в торговую сеть оптовыми базами и складами;

b) контроль за соблюдением установленных розничных цен и наценок;

в) проверку правильности отпуска товаров покупателям чистым весом и полной мерой и правильности расчетов с покупателями за проданные товары;

г) проверку состояния и правильности пользования весовыми и измерительными приборами;

д) контроль за соблюдением в розничной торговой сети и на предприятиях общественного питания установленных правил торговли;

е) рассмотрение поступивших от покупателей жалоб на нарушения и злоупотребления в торговой сети и на предприятиях общественного питания.

II. Организация Государственной торговой инспекции.

2. Государственная торговая инспекция находится в составе Министерства торговли Эстонской ССР.

Государственная торговая инспекция возглавляется Главным государственным инспектором по торговле.

3. Государственная торговая инспекция независима от местных органов торговли.

4. Главный государственный инспектор по торговле имеет в отдельных городах и районных центрах старших инспекторов по торговле.

5. Назначение на должности Главного государственного инспектора, его заместителя, старших инспекторов и инспекторов Государственной торговой инспекции и освобождение их от работы производится Министром торговли Эстонской ССР.

6. Государственная торговая инспекция имеет аппарат в соответствии с утвержденным в установленном порядке штатным расписанием.

7. Государственная торговая инспекция привлекает к своей работе общественный контроль профсоюзных организаций, лавочные и столовые комиссии, актив торговых работников, рабочих, служащих, колхозников и домохозяек.

8. Главный государственный инспектор по торговле и старшие инспектора в городах и районных центрах имеют печать с изображением своего наименования.

III. Права и обязанности Государственной торговой инспекции.

9. В случае обнаружения нарушений законодательства, касающегося торговли, Главному го-

toril ja linnade ja rajoonikeskuste vanemkaubandusinspektoritel õigus:

a) üle anda materjalid juurdlusorganitele kriminaalvastutusele võtmiseks ja asetada vastavate organisatsioonide juhatajate ette küsimus nende isikute ametist kõrvaldamiseks, kes rikkusid jaehindu ja muutsid kaupade sorti, kaalusid, mõõtsid või arvestasid ostjatele valesi, omastasid ja raiskasid kaubalis-materiaalseid väärtusi ja raha, ebaseaduslikult müüsid või panid kõrvale kaupu või saatsid korda teisi kuritarvitusi;

b) määrata kaubandusettevõtete ja ühiskondliku tootlustamise ettevõtete juhtivatele töötajatele (juhatajatele, direktoritele, nende asetäitjatele, osakondade ja sektsioonide jne. juhatajatele), samuti müüjatele väärnähtuste eest, mis ei sisalda kriminaalselt karistatava tegevuse tunnuseid, rahatrahve kuni 250 rubla suuruses, mis nõutakse sisse vastuvaidlematus korras, maha arvates nende isikute töötasust;

c) asetada kõrgemalseisvate organisatsioonide ette küsimus süüdi olevatele isikutele distsiplinaarkaristuste määramise kohta;

d) jaehindade rikkumise ja ostjatelt enamvõetud summade tagastamise võimatuse korral esitada otsuseid nende summade äravõtmiseks Eesti NSV riigieelarve tuludesse, teatades sellest Eesti NSV Rahandusministeeriumi organitele nende summade äravõtmiseks.

Otsused summade äravõtmise kohta riigi eelarvesse üle 50 tuhande rubla suuruses kinnitatakse Eesti NSV kaubandusministri poolt riikliku kaubanduse peainspektori esitusele;

e) anda kaubandus- ja ühiskondliku tootlustamise organisatsioonidele ja ettevõtetele kirjallikult (kontrollimisaktide otsustes, kontrollimise raamatutes jne.) kohustuslikke eeskirju avastatud kaubanduseeskirjade rikkumiste kõrvaldamiseks määratud tähtjaks;

f) korraldada vajalikel juhtudel kaubajääkide ja kassaseisu kindlaksmääramist kaubandus- ja ühiskondliku tootlustamise ettevõtetes, kus avastati väär mõõtmist ja väärkaalumist ostjatele ning hindade tõstmist, kõrvaldada kasutamisel ebaõiged mõõdud ja mõõduriistad, samuti need, millel puuduvad kindlaksmääratud märgid, ära võtta algupärandeid — dokumente, mittekvaliteetsete toiduainete ja teiste kaupade näidiseid, mis tõestavad kuritarvitust, vormistades niisugust äravõtmist vastava aktiga;

g) vajaduse korral saata kõrvaldatud mitte-kvaliteetsete ja võltsitud kaupade näidised eriliise uurimisele ja ekspertiisile, kandes ekspertiisiga seoses olevad kulud kontrollitava ettevõtte arvele.

сударственному инспектору по торговле и старшим инспекторам по торговле в городах и районных центрах предоставляется право:

a) передавать материалы в следственные органы для привлечения к уголовной ответственности и ставить вопрос перед руководителями соответствующих организаций об отстранении от занимаемой должности лиц, допустивших нарушения розничных цен и подмену сортности товаров, обмеривание, обвешивание и обсчет покупателей, присвоение и растрату товаро-материальных ценностей и денежных средств, незаконную продажу, припрятывание товаров и другие злоупотребления;

б) налагать за нарушения, не содержащие признаков уголовно наказуемых действий, на руководящих работников предприятий торговли и общественного питания (заведующих, директоров, их заместителей, заведующих отделами, секциями и т. д.), а также на продавцов денежные штрафы в сумме до 250 рублей, взыскиваемые в бесспорном порядке путем вычета из заработной платы этих лиц;

в) ставить перед вышестоящими организациями вопрос о наложении дисциплинарных взысканий на виновных лиц;

г) в случаях нарушения розничных цен и невозможности возврата перебранных сумм покупателям выносить решения об изъятии этих сумм в доход государственного бюджета Эстонской ССР, сообщая об этом органам Министерства финансов Эстонской ССР для изъятия сумм.

Решения об изъятии в государственный бюджет сумм свыше 50 тысяч рублей утверждаются Министром торговли Эстонской ССР по представлению Главного государственного инспектора по торговле;

д) давать организациям и предприятиям торговли и общественного питания в письменной форме (в решениях по актам проверок, в контрольных журналах и т. п.) обязательные для них указания об устранении в определенный срок обнаруженных нарушений правил торговли;

е) производить в необходимых случаях снятие остатков товаров и наличия кассы в тех предприятиях торговли и общественного питания, где вскрыты факты обмеривания и обвешивания покупателей и превышения цен, изъятие из употребления неправильных или не имеющих установленных клейм мер и измерительных приборов, изъятие в подлинниках документов, образцов недоброкачественных продуктов и других товаров, как свидетельство злоупотребления, оформляя в каждом случае такое изъятие соответствующим актом;

ж) направлять в случаях надобности для проведения специального исследования и экспертизы изъятые образцы недоброкачественных, фальсифицированных товаров, с отнесением расходов по экспертизе за счет проверяемого предприятия.

10. Riikliku ja kooperatiivse kaubanduse organisatsioonid ja ettevõtted on kohustatud esitama Riiklikule Kaubandusinspeksioonile selle nõudmisel kõik vajalikud dokumendid, andmed ja seletused, mis on seotud teostatavate kontrollimistega.

11. Linnade ja rajoonikeskuste vanemkaubandusinspektorite ja riikliku kaubanduse peainspektori otsuste peale trahvi määramise ja vahendite äravõtmise kohta riigieelarvesse võib kahe nädala jooksul, arvates nende otsuste saamise päevast eeskirju rikkunud isikute poolt, edasi kaevata Eesti NSV kaubandusministrile, kelle otsus on lõplik.

Kaebused kuuluvad läbivaatamisele 7 päeva jooksul, arvates nende saamise päevast.

Edasikaebuse puhul määratud aja jooksul pannakse seisma otsused vahendite äravõtmise kohta riigieelarvesse või trahvi määramise, trahvi võtmise ning vahendite äravõtmise kohta kuni selle küsimuse lahendamiseni kõrgemalseisvas instantsis.

12. Riikliku Kaubandusinspeksiooni töötajad, kes on avastanud kuritarvitusi või teisi eeskirjade rikkumisi, või kes on teadlikud eeskirjade rikkumistes ja kuritarvitustes, kuid ei rakenda seaduslikke abinõusid, võetakse distsiplinaarvastutusele, või kuritahtlikel juhtudel — kriminaalvastutusele, kui oma ametikohust mittetäitnud isikud.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

10. Организации и предприятия государственной и кооперативной торговли обязаны представлять Государственной торговой инспекции по ее требованию все необходимые документы, сведения и объяснения, связанные с проводимыми проверками.

11. Решения старших инспекторов по торговле в городах и районных центрах и Главного государственного инспектора по торговле о наложении штрафов и изъятии средств в государственный бюджет могут быть обжалованы в двухнедельный срок со дня их получения лицами, допустившими нарушения, перед Министром торговли Эстонской ССР, решения которого являются окончательными.

Жалобы подлежат рассмотрению в 7-дневный срок со дня их получения.

В случаях обжалования в установленный для этого срок решения об изъятии средств в государственный бюджет или наложении штрафа, взимание штрафа и изъятие средств приостанавливаются впредь до получения решения этого вопроса в вышестоящей инстанции.

12. Работники Государственной торговой инспекции, обнаружившие злоупотребления и другие нарушения или знающие об этих нарушениях и злоупотреблениях, но не принимающие законных мер, привлекаются к дисциплинарной, а в злостных случаях — к уголовной ответственности, как за невыполнение своего служебного долга.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

